

上海市 高考英语 试题评析

1985-1987

上海市教育考试院编

上海外语教育出版社

上海市高考英语试题评析

(1985 — 1987)

上海教育考試中心編

上海外語教育出版社

上海市高考英语试题评析
(1985—1987)

上海教育考试院 编

上海外语教育出版社出版
(上海外国语学院内)

上海外国语学院印刷厂印刷
新华书店上海发行所发行

787×1092 毫米 1/32 8 印张 173 千字
1988 年 3 月第 1 版 1988 年 3 月第 1 次印刷
印数: 1—50,000 册

ISBN 7 — 81009 — 265 — 0

G · 057

定价: 1.80 元

前 言

由于上海市英语教学工作者的共同努力，三年来（1985—1987年），上海英语学科命题工作取得了一定的成绩。

英语学科研究组的教授、专家们，深入实际调查教与学的现状，热心引进国外先进经验和有关理论，联系我国特别是上海的实际，博采众长，探索英语学科高考命题的规律，为实现两个有利（有利于高校录取合格的新生，有利于中学教学改革）而辛勤地耕耘。他们与命题教师一起，不仅为上海市高考单独命题设计蓝图、提供建议，而且运用教育测量理论分析试题和评估考生成绩，促使我们有效地总结自己实施考试的经验，年复一年较好地体现了“稳中求变，有所创新”的原则，为实现考试科学化、标准化和现代化打下了良好的基础。

本书介绍上海英语学科高考单独命题的指导思想、实施方案及笔试和口试试卷评析，在附录中还收入了全国英语高考试题（1985—1987），为理论研究和实践分析提供素材。首先，它将对教学改革与教育测量的协调起积极作用，使两者彼此产生“共鸣”与“互振”，以利于中学英语教学质量提高，从而适应开放和改革形势的需要。其次，又为教学第一线的英语教师和热心从事考试研究的同志们提供学习和研究的系列资料。第三，它有助于激发中学生和英语爱好者的学习兴趣，明确学习和考试的要求，从他人的成功与失败中吸

取经验教训。

在工作过程中，我们得到华东师范大学、上海外国语学院、复旦大学、上海师范大学、上海教育学院、上海市教育局教研室和上海市高等学校招生办公室的大力支持。华东师范大学教育咨询中心为抽样数据统计进行了设计，华东化工学院计算中心和华东师范大学计算中心承担了大量的数据处理任务。左焕琪、华钧、黄关福、孙白梅、冯慧妍、周令仪、舒运祥、章兼中、王美君、桂亦画和李慧琳为本书提供论文或参加编写。全书由左焕琪、华钧、黄关福三位同志审定。

1987年11月

目 录

I. 1987年上海市高考英语命题设计与 成绩评估·····	1
II. 1987年上海市高考英语试题分析·····	21
III. 试评1987年上海市各类考生高考英 语成绩·····	29
IV. 1987年上海市英语高考考生错误 分析·····	47
V. 1986年上海市高考英语试卷分析·····	58
VI. 英语高考考生错误分析(1985— 1986) ·····	72
VII. 1985年上海市高考英语试卷分析·····	85
VIII. 上海市高考英语口语试题评析(1985 —1987) ·····	92
IX. 上海市高考英语参考题型(1987)·····	104

附录

- I. 上海市普通高等学校招生统一考试
英语试题及答案(1985—1987).....122
- II. 上海市高等学校统一招生英语口语
试题选编(1986—1987).....184
- III. 全国普通高等学校招生统一考试英
语试题及答案(1985—1987).....192

I. 1987 年上海市高考英语命题 设计与成绩评估

经国家教委批准，自 1985 年起，上海市试行了高考单独命题和高中会考制度，以利于高校选拔人材和中学教学改革。在上海市已组织的三次高考英语命题与成绩评估中，1987 年的工作最引人瞩目：由于高中阶段已举行了会考，高考的科目由往年的六至七门减少至语文、数学、外语三门。三科中任何一科的高考成绩都对录取起着举足轻重的作用。英语高考成绩是否能比较客观地反映考生的真实水平，并与其他两科高考成绩共同为上海各类高校录取不同层次的学生提供依据？这一问题引起了上海高校、中学以及社会上普遍的关注。

上海市教育考试中心邀请部分大、中学英语教师与教研人员探讨了英语高考的指导思想，分析了上海考生的特点与水平，对照国内外外语测试各学派所长，总结了近年来工作的经验与不足。经充分准备，组织了 1987 年高考英语试卷的命题和成绩评估工作。英语高考结果表明，考生成绩正常，基本上满足了各类高校录取新生的需要，对于加强中学英语基础知识教学和学生能力的培养亦起了一定的积极作用。

1987 年上海市高考英语命题与成绩评估是在 1985 和 1986 两年英语高考改革的基础上完成的。这三年的工作为今后上海市英语高考的科学化和标准化奠定了基础。

一、英语高考的性质与测试准则

高考的主要目的是选拔高校入学的新生。因此，英语高考的性质基本上属水平测试。同时，由于高考必然会对中学教学产生较大的影响，英语高考的内容和形式又应有利于中学英语教学改革。基于这两方面的考虑，上海市英语高考既不同于 TOEFL 与 EPT 等英语水平测试，也不同于中学英语会考。TOEFL 与 EPT 仅测验考生在参加考试时的英语水平，并不考虑考生过去曾使用过何种教材或接受过哪些训练。英语高考虽然也是水平测试，但它却需兼顾考生中学阶段的学习内容；另一方面，英语高考又与作为学生学业成绩测试的中学会考不同，后者的目的完全是考核学生掌握中学英语教学内容的程度。高考并不超越中学英语教学大纲的要求，但也决不紧扣中学教材，否则就会不利于高校选拔人材。明确英语高考的基本性质并处理好选拔人材与促进教学改革两者的关系是做好上海市英语高考工作的前提。

根据高考的目的和性质，英语高考应以学生进入高校时必须掌握的英语基础知识和基本能力为测试准则。所谓基础知识，是指对单项英语语音、词汇和语法知识的记忆、辨认和在单词、短语和句子水平上单项知识的运用。英语基础知识测验不能仅仅停留在检查考生对语言知识的记忆上。如果这样做，高考不仅不能测验学生是否真正掌握了基础知识，而且会将学生引入死记硬背、忽视运用的死胡同。因而，近年来高考英语试卷中知识测验常体现在英语单词、短语或句子的形式中。例如，为了测验学生是否掌握了英语动词一般将来时在带有状语从句的复合句中的语法规则，不要求学生仅

记忆语法条文，而要求他们完成下列选择填空：

If it _____ tomorrow, the sports meet will not be held.

A. rains

B. will rain

C. goes to rain

D. shall rain

(选自 1986 年上海市高考英语试卷，正确答案是 A。)

然而，单项知识在单句中的运用并不是使用英语进行交际。上述试题仍属知识测试。英语高考还必须包含基本能力测试，即考查学生通过分析或综合多种基础知识理解英语语言意义和在语篇水平上初步运用英语进行交际的能力。根据学生进入高校时的实际需要并参照中学英语教学大纲的要求，能力测试中将着重测验阅读理解能力，适当测验写作能力。听能与口语测试在人力和设备方面尚未具备全面进行的条件，目前仅能在报考外语专业的考生中举行。

鉴于学生进入高校时必须掌握必要的英语基础知识和基本能力，两者缺一不可，1987年上海市高考英语试卷中知识与能力测试的比例各为50%。

二、测试的理论基础及题型

1. 我国传统的英语测试以测验学生掌握语言知识的准确性著称，某些题型亦可在高考中采用。但是，传统测试大多为课堂测验，命题和评分仅凭教师的主观经验，在考试的科学性方面往往较难达到象高考这样大规模考试的要求。为了提高高考的科学性，应努力使高考实现标准化，即通过科学命题与评分、建立成绩常模和科学评价试卷与评估成绩等一系列标准化考试程序，提高高考的信度与效度。由于条件

的限制,1985—1987年上海市英语高考尚未全面实现标准化,但在命题和成绩评估方面已朝着标准化考试的方向前进了一步:对各类考生应试的不同难度的试题进行了分析和预估,以过渡到正规的预测;根据高考的目的和内容对试卷作了总体设计;测试的复盖面扩大,试题量加大,客观性试题增多,主观性试题评分逐趋合理与客观;考试后对试题、试卷和学生成绩进行了定性定量的分析,以备下一年参考;1986年还对60%试题试行了机器阅卷。可以毫不夸张地说,上海市考生对英语高考的标准化已有了思想上的准备,并在某些方面已在实践中进行了尝试。

2. 上海市英语高考在语言学理论基础方面尽量博采各学派所长。以结构主义语言学为理论基础的分立式测试(discrete-point tests)以测验单项语言知识和接受性技能(receptive skills)见长,但在测验综合理解和实际运用英语的能力方面,特别是在测验表述性技能(productive skills)方面有明显的缺陷。以心理语言学为理论基础的综合性测试(integrative tests)和以社会语言学为理论基础的交际性测试(communivative tests)则能弥补分立式测试之不足。但是,一般说来,这两类测试不易测验单项语言知识,而且对我国考生难度较大。考虑到英语高考以英语基础知识和基本能力为测试准则,试题仍应以分立式测试的形式为主,少量采用综合性与交际性测试题型,以便比较全面地测验考生的知识与能力水平。

在大规模标准化考试中,为了使评分客观并具有可行性,应尽量采用客观性试题。然而,根据外语测试的特点,象多项选择一类的客观性试题难以测验表述性技能。全部采

用多项选择题不仅不能全面测验考生的语言能力，而且也不利于促进中学全面加强学生的英语基本功训练。适当采用一些主观性试题是符合我国高考需要的。关键的问题是制定好评分细则，使评分者有章可循，同时加强评分者之间的沟通，减少评分时主观、片面的偏颇。

为了贯彻英语高考的指导思想和命题原则，必须选择好题型。根据中学生的特点，题型似不宜呆板单一，但也不必过多。在同类试题中应尽量选择有利于测验基础知识和基本能力的题型，避免采用评分复杂、难以统一评分标准的题型。标准化考试的题型是固定不变的。上海市英语高考的题型大部分亦基本固定，每年稍有变化，目的是进行测验。有些题型长期使用会带来一些问题。例如，“单词辨音”题，近年来盛行的题型是在四个词中找出一个元音或辅音发音不同的单词。中学生词汇表内可供命题的单词十分有限，连续多年使用后已不可能有更多变化，硬性拚凑必然会降低命题质量。还有些题型，如汉译英多项选择题等，在使用中发现不易掌握难度与区分度，继续采用有一定困难。

当然，变换题型会给历年高考试卷和成绩的可比性带来麻烦。1987年上海市公布了15种题型(见附录)。通过实践题型将趋于稳定。

三、试卷总体设计

根据以上阐明的指导思想和命题原则，我们设计了1987年上海市高考英语试卷的布局。整个试卷分英语基础知识和基本能力测验两大部分。知识部分由语音、词汇、语法与句型知识构成；能力部分由阅读理解和初步写作能力构成。试

表 1 试 卷 布 局

题号	大题标题	测试性质	各 题 细 目	试题数	大题计分
基础知识测验	一 单词辨音	语音知识	单词重音 单元音 双元音 6 4	10	5
	二 词类转换	词汇知识	动词转名词 动词转形容词 名词转形容词 前后缀 2 1 5 2	10	5
	三 词汇和语法知识多项选择	词汇知识 语法知识	动词, 介词, 连词和短语 形容词, 副词, 分词, 不定式, 助动词, 独立主格 10 10	20	20
	四 句型转换	语法与句型知识	被动语态, 直、间接宾语, 完成时不定式, 分词短语, 动名词, 形容词比较级, 虚拟语气, 状语从句等	10	10
	五 辨认错误	语法知识	名词, 代词, 冠词, 关系代词, 动词, 完成时态, 并列谓语的一致性	10	10
基大能力测验	六 综合填空	综合理解与填空能力	.	10	10
	七 阅读理解	阅读理解能力	单句理解 图表理解 语篇理解 6 6 18	30	30
	八 补全对话	初步写作能力		5	10
	总 计			105	100

题总数为 105 题，满分为 100 分。

1. 语音测验采用的单词辨音题不同于以往沿用的同类试题。它要求考生先找出单词重音，再辨别重读音节中的元音。试题涉及的单词全部是多音节词。摒弃过去仅从单音节词中辨音的题型，一方面是由于近年来这类试题使用过多，试题难度已大为下降；另一方面，寻找重音与辨音相结合将有利于中学全面加强语音教学。

2. 词汇测验主要采用词类转换与用词的多项选择两类题型。辨认错误大题中也包含部分词法测验。因而1987年试卷中词汇测验的份量较以往有所增加。语法测验则安排在多项选择、句型转换和辨认错误三大题中。句型转换偏重于对句型的记忆与辨认，并不要求考生在单句中使用；因此，测验内容多为分词、动名词和虚拟语气等有一定难度的句型。辨认错误题要求考生在记忆语言规则的基础上辨明正误，这比仅仅记忆规则的要求高些，因而选用了一些中学生易犯的常见语法错误供辨认，语言本身的难度并不大。

3. 英语测试中综合填空题有两类：依固定间隔留空和任意留空。后一种形式有两种要求：(1)考生只需理解空格所在单句的意义和掌握空格前后的语法规则即可正确填空；(2)要求考生综观上下文并理解语篇意义方能正确答题。1987年上海市英语高考采用的是第(2)种形式，因为在该试卷中综合填空题的命题目的不仅是测验考生掌握单项语言知识的程度，而且主要是测验考生综合理解语篇与填空的能力。

4. 能力测试着重考查了阅读理解能力（该部分占总分的30%），特别是理解语篇的能力（该部分占总分的18%）。在

1985年和1986年上海市高考英语试卷中阅读理解能力测验仅占总分的15%。1987年总体设计时将这一比例提高了一倍，原因是我们明确了阅读理解能力是学生进入高校后继续提高所必须具备的基本能力。单句与图表理解测验是1987年新增的题型。虽然它们仅是在句子水平上的测试，但是这两类试题均突出了内容理解，图表理解还强调了一定的情景。这些试题的性质与知识测验中通过单句测验词汇与语法规则是截然不同的。

“补全对话”一题在很大程度上与阅读理解能力测验相关。由于它是一种引导式的写作题，考生必须读懂试题提供的写作情景。然而考生毕竟必须写出正确的句子，表达这些句子体现了他们的写作能力，高考中包含这类试题将促进中学重视对学生写作能力的培养。

5. 在整个试卷的105小题中，广义的客观性试题（即只有一个正确答案的试题）共100题，满分为90分，占总分的90%；其中多项选择题为74题，得分占总分的69%。其他客观性试题的形式为填空与配对题。主观性试题仅最后一题“补全对话”，共5小题，得分占总分的10%。

四、测试结果

高考后采用系统抽样方法对英语试卷进行了抽样。样本容量约为总体试卷（43,255份）的4%，即1,540份试卷。试卷与试题检验的依据为抽样试卷数据，成绩分布仍根据总体试卷成绩统计。

1. 试卷与试题检验

（1）信度

大规模标准化考试要求信度达到0.90以上。本次高考英语试题中有主观性与客观性试题两种，客观性试题的小题得分中也有0.5分与1分之差异，故采用 α 系数估算信度。公式为：

$$V_{tt} = \left(\frac{n}{n-1} \right) \left(\frac{S_t^2 - \sum V_i}{S_t^2} \right)$$

其中 n 为人数， S_t^2 为试卷得分方差， V_i 为每小題得分方差。

计算结果，信度为0.92。由于采用 α 系数公式求得的信度指数是测试信度的最低限，因此，1987年上海市高考英语试卷的信度较高。

(2) 效度

根据抽样试卷数据对高考英语试卷作了因素分析，检查测试结果是否与命题设计一致，以分析高考英语试卷的内容效度。大题相关矩阵与试卷因素分析表如下：

表 2 各大題相关矩阵

	单词 辨音	词类 转换	词汇和语 法知识多 项选择	句型 转换	辨认 错误	综合 填空	阅读 理解	补全 对话
1	1.000	0.303	0.544	0.516	0.482	0.504	0.544	0.450
2	0.303	1.000	0.459	0.441	0.406	0.310	0.396	0.310
3	0.544	0.459	1.000	0.742	0.703	0.616	0.708	0.570
4	0.516	0.441	0.742	1.000	0.728	0.627	0.679	0.562
5	0.482	0.406	0.703	0.728	1.000	0.562	0.636	0.521
6	0.504	0.310	0.616	0.627	0.562	1.000	0.639	0.498
7	0.544	0.396	0.708	0.679	0.636	0.639	1.000	0.645
8	0.450	0.310	0.570	0.562	0.521	0.498	0.645	1.000

表 3 试卷因素分析表

	因素 1	因素 2	因素 3	因素 4	因素 5	$\bar{h}^2$
1	0.266	0.110	-0.913	0.192	0.197	0.992
2	0.223	0.952	-0.099	0.117	0.096	0.991
3	0.698	0.240	-0.254	0.289	0.305	0.785
4	0.758	0.203	-0.181	0.258	0.315	0.814
5	0.871	0.136	-0.170	0.200	0.155	0.870
6	0.339	0.099	-0.201	0.205	0.874	0.972
7	0.479	0.172	-0.251	0.522	0.417	0.768
8	0.285	0.108	-0.162	0.902	0.163	0.959
1—8平方和	2.368	1.087	1.099	1.568	1.229	7.153
负 荷	29.61%	13.59%	13.74%	17.11%	15.36%	89.42%

上表表明, 因素 1 由该因素内负荷最大的第 3、4、5 大题构成。在命题设计时, 我们曾设想第 3 至第 5 大题主要为测验学生语法知识的试题。除第 3 大题内有一部分词汇知识试题外, 其他均为语法结构与句型知识试题。因此, 因素 1 可称为语法知识因素。因素 2 由该因素内负荷最大的第 2 大题, 即词汇知识试题构成, 这一因素可称为词汇知识因素。因素 3 由该因素内负荷最大的第 1 大题构成, 即语音知识因素。在命题时, 我们将第 6、7、8 三大题设计为英语基本能力测验试题。上表将这一能力分成了两类。一类为阅读理解与写作能力因素, 另一类为综合理解语篇与填空能力因素。五因素负荷总和达 89.42%。因此, 上述因素分析说明, 测试结果揭示的试题性质与命题设计的要求是一致的。这表